



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. június 12.
(OR. en)

9919/1/22
REV 1

POLCOM 44
WTO 108

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

Tárgy: A Tanács első következtetései a Kereskedelmi Világszervezet tizenkettedik miniszteri konferenciájának kezdetén

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Kereskedelmi Világszervezet tizenkettedik miniszteri konferenciájáról szóló első tanácsi következtetéseknek a Tanács által 2022. június 12-én elfogadott szövegét.

A Tanács első következtetései

a Kereskedelmi Világszervezet tizenkettedik miniszteri konferenciájának kezdetén

1. Az Európai Unió elkötelezett a nyitott és szabályokon alapuló, a megreformált Kereskedelmi Világszervezet köré épülő multilaterális kereskedelmi rendszer mellett. Az EU támogatja, hogy a Kereskedelmi Világszervezet tizenkettedik miniszteri konferenciáján ambiciózus és realisztikus csomagot fogadjanak el, és elvárja, hogy ahhoz a WTO minden tagja konstruktívan, szükségleteivel és képességeivel összhangban járuljon hozzá.
2. A Tanács emlékeztet azokra az együttes nyilatkozataira, amelyek az Oroszországi Föderáció által Belarusz támogatásával Ukrajna ellen folytatott agresszív háborúról szólnak. Emlékeztet arra, hogy szolidaritást tanúsít az ukrán nép felé. Oroszország támadásokat intéz a polgári lakosság ellen, és polgári javakat – többek között kórházakat, egészségügyi létesítményeket, iskolákat és menedékhelyeket – támad. Ezeknek a háborús bűncselekményeknek azonnal véget kell vetni. A felelősöket és bűntársaikat a nemzetközi joggal összhangban felelősségre fogják vonni. Oroszországnak haladéktalanul véget kell vetnie az Ukrajna területén végrehajtott katonai agresszióknak, azonnal és feltétel nélkül vissza kell vonnia minden fegyveres erőt és katonai felszerelést Ukrajna teljes területéről, valamint maradéktalanul tiszteletben kell tartania Ukrajnának a nemzetközileg elismert határain belüli területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.

3. A Tanács emlékeztet arra, hogy prioritásként kezeli a WTO reformját, valamint az EU azon szándékára, hogy ezzel összefüggésben vezető szerepet töltsön be. Hangsúlyozza annak fontosságát, hogy sor kerüljön a WTO reformjára – annak alapvető funkciói szintjén – annak érdekében, hogy az továbbra is hatékonyan teljesíthesse célkitűzéseit és képes legyen kezelni a 21. század kihívásait, többek között egyenlő versenyfeltételek biztosításával. A Tanács e tekintetben kiemeli annak fontosságát, hogy az éghajlatváltozást és a fenntarthatóságot állandó elemként rögzítsék a WTO napirendjén, valamint hogy megerősítsék a WTO-n belül a versenysemlegességet. A Tanács kiemeli, hogy elsődleges feladatként egy érdemi reform végrehajtására van szükség ahhoz, hogy helyreálljon a WTO teljeskörűen működő vitarendezési rendszere, miközben érintetlenül megmaradnak a magját alkotó elemek; továbbá meg kell reformálni a WTO nyomonkövetési és tárgyalási funkcióját, illetve a WTO által az új és aktualizált szabályok kidolgozására szolgáló tárgyalási fórumként betöltött szerepet is. A Tanács támogatja, hogy az Általános Tanács égisze alatt egy strukturált folyamat keretében átfogó felülvizsgálat induljon a WTO működésére vonatkozóan, annak érdekében, hogy a szervezet működésének javításához szükséges reformokat a következő miniszteri konferenciáig meg lehessen valósítani. A vitarendezési rendszer és a Fellebbezési Testület tekintetében az EU hangsúlyozza, hogy tárgyalásokat kell folytatni annak érdekében, hogy a tizenharmadik miniszteri konferencia megrendezéséig a WTO valamennyi tagja számára hozzáférhető, teljeskörűen és jól működő vitarendezési rendszer jöjjön létre.
4. Az Ukrajna elleni orosz agresszív háború hatásaiból eredő, egyre súlyosbodó élelmezésbiztonsági kihívások kritikus jelentőségűek. A Tanács támogatni fogja a tizenkettedik miniszteri konferencia keretében az élelmezésbiztonsági válság kezelésére irányuló erőfeszítéseket. A Tanács kiegyensúlyozott eredmények elérését támogatja a mezőgazdaság területén, különösen az átláthatóság javítása – ezen belül többek között az exportkorlátozások átláthatóságának javítása – tekintetében, valamint támogatja az olyan multilaterális határozatokat, amelyek az Élelmezési Világprogram humanitárius beszerzéseinek az exportkorlátozások alóli mentesítését, valamint tágabb kontextusban a mezőgazdasági termékekre vonatkozó exportkorlátozások elkerülését célozzák. Végül pedig, a Tanács támogatja, hogy – a jövőbeli tárgyalások irányvonalát megszabó legfőbb elemeket tartalmazó – munkaprogramok jöjjenek létre többek között olyan területeken, mint a kereskedelemtorzító belföldi támogatások, valamint az élelmezésbiztonsági célú élelmiszerkészlet-tartalékolásra vonatkozó tartós megoldás.

5. A WTO-nak a világvilágjárványra való reagálása a hamarosan megrendezendő miniszteri konferencia egyik legfontosabb témája lesz. E reagálás vélhetően hozzájárul majd ahhoz, hogy kielégítő megoldás szülessen a Covid19-oltóanyagok fejlődő országokban való elérhetőségének növelésére. A Tanács olyan eredmény elérését támogatja a „Kereskedelem és egészségügy” kezdeményezés keretében, amelynek köszönhetően a kereskedelmi rendszer jobban tud majd reagálni a világvilágjárványból fakadó kihívásokra, és amely kiterjed többek között az exportkorlátozások csökkentésére, a kereskedelemkönnyítő intézkedésekre, a fokozott átláthatóságra, a nemzetközi szervezetekkel való együttműködésre és más releváns elemekre is. E reagálás részeként javítani és egyszerűsíteni kell a TRIPS-megállapodás keretében rendelkezésre álló rugalmassági mechanizmusok alkalmazását is.
6. A tizenkettedik miniszteri konferenciára készülve a Tanács hangsúlyozza, hogy a halászati támogatásokról folyó tárgyalásokat olyan érdemi eredménnyel kell zárni, amely összhangban van az Egyesült Nemzetek Szervezetének 14.6. fenntartható fejlődési céljával, mely a halászati támogatások bizonyos, a kapacitásfelesleget és a túlhalászt tovább növelő formáinak betiltását, valamint a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászathoz hozzájáruló támogatások megszüntetését és az ilyen újabb támogatások bevezetésétől való tartózkodást szorgalmazza. A Tanács kiemeli annak fontosságát, hogy sikerüljön egy olyan ambiciózus és koherens megállapodást elérni, amely hozzájárul a halászati erőforrások globális fenntarthatóságához, igazodva a környezeti szempontból fenntartható halászat biztosítására irányuló, vonatkozó uniós szakpolitikákhoz, valamint összhangban a gazdasági és társadalmi előnyök elérésének célkitűzésével.
7. A Tanács emlékeztet az értesítésekkel és a kereskedelmi aggályokkal kapcsolatos, az EU által is támogatott javaslatokra, és szorgalmazza, hogy a tizenkettedik miniszteri konferencia során előrelépés történjen e kérdésekkel kapcsolatban.
8. A Tanács várakozással tekint az e-kereskedelemre és a TRIPS-re vonatkozó multilaterális moratóriumok megújítása elé is.
9. A Tanács üdvözli a szolgáltatásokra vonatkozó belföldi szabályozásról folytatott tárgyalások 2021. december 2-i lezárását, valamint a vállalások ütemezésének a tagok általi véglegesítését, amelyre az említett lezárást követően került sor.

10. A Tanács támogatja a WTO-tagoknak a többoldalú együttműködésre irányuló, közös nyilatkozattételi kezdeményezéseken keresztül folyamatos erőfeszítéseit, amely kezdeményezések különösen az elektronikus kereskedelemre, a fejlesztési célú beruházások megkönnyítésére, valamint a kereskedelem és a környezetvédelem területére vonatkoznak, és amelyek lehetővé teszik a tagok számára, hogy szorosabban együttműködjenek a sürgető kérdésekben.
11. A Tanács jóváhagyja az alábbiakról szóló nyilatkozattervezeteket:
- a) *Miniszteri nyilatkozat a kereskedelemről és az élelmezésbiztonságról (WT/MIN(22)/W/17);*
 - b) *Egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések („Egészségügyi és növényegészségügyi kérdésekről szóló nyilatkozat a WTO tizenkettedik miniszteri konferenciájára: válaszlépések az egészségügy és a növényegészségügy modern kihívásaira”) (WT/MIN(22)/W/3/Rev.1);*
 - c) *Az Ottawa-csoport miniszteri nyilatkozata a WTO reformjáról (ST 10034/1/22 REV1).*
12. A Tanács támogatja a Bizottságot a tizenkettedik miniszteri konferencia sikerének biztosítását célzó erőfeszítéseiben, és várakozással tekint az elé, hogy a tagállamok és a Bizottság között megfelelő koordináció valósuljon meg e tekintetben. A Tanács értékelni fogja a fenti feltételekkel összhangban lévő, kiegyensúlyozott végeredmény elérése érdekében tett előrelépést. A Tanács érdeklődéssel várja a WTO-ban megvitatásra kerülő szövegtervezetekkel és nyilatkozatokkal kapcsolatos javaslatok Bizottság általi, e célból történő benyújtását.